Zbierka súdnych rozhodnutí

ROZSUDOK SÚDNEHO DVORA (štvrtá komora)

zo 16. apríla 2026*

„Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Aproximácia právnych predpisov – Jednotný trh s finančnými službami – Nariadenie (EÚ) č. 596/2014 – Zneužívanie trhu – Obchodovanie s využitím dôverných informácií – Článok 7 ods. 1 písm. a) – Pojem ‚dôverná informácia' – Kritériá – Verejná povaha informácie – Článok 17 – Zverejnenie dôvernej informácie emitentom – Rozhodnutie verejného obstarávateľa nezadať verejnú zákazku podniku uchádzajúcemu sa o zákazku – Predčasný predaj akcií tohto podniku – Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2016/1055 – Článok 2 – Spôsoby zverejňovania dôverných informácií"

Vo veci C-229/24 [Brännelius] [i],

ktorej predmetom je návrh na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 267 ZFEÚ, podaný rozhodnutím Högsta domstolen (Najvyšší súd, Švédsko) z 21. marca 2024 a doručený Súdnemu dvoru 26. marca 2024, ktorý súvisí s konaním:

**TK,**

**OP,**

proti

**Riksåklagaren,**

SÚDNY DVOR (štvrtá komora),

v zložení: predseda štvrtej komory I. Jarukaitis, sudcovia M. Condinanzi (spravodajca) a N. Jääskinen,

generálna advokátka: J. Kokott,

tajomník: C. Strömholm, referentka,

so zreteľom na písomnú časť konania a po pojednávaní z 3. apríla 2025,

so zreteľom na pripomienky, ktoré predložili:

– TK, v zastúpení: C.-J. Allansson a M. Schmauch, advokater,

* Jazyk konania: švédčina.

[i] Názov tejto veci je fiktívny. Nezodpovedá skutočnému menu ani názvu žiadneho z účastníkov konania.

– OP, v zastúpení: C. Cedermark a M. Schmauch, advokater,

– grécka vláda, v zastúpení: V. Baroutas a K. Boskovits, splnomocnení zástupcovia,

– poľská vláda, v zastúpení: B. Majczyna a D. Lutostańska, splnomocnení zástupcovia,

– nórska vláda, v zastúpení: F. Bergsjø a D. M. Myr, splnomocnení zástupcovia,

– Európska komisia, v zastúpení: C. Auvret, C. Faroghi a M. Wasmeier, splnomocnení zástupcovia,

po vypočutí návrhov generálnej advokátky na pojednávaní 10. júla 2025,

vyhlásil tento

## Rozsudok

1 Návrh na začatie prejudiciálneho konania sa týka výkladu článku 7 ods. 1 písm. a) a článku 17 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 596/2014 zo 16. apríla 2014 o zneužívaní trhu (nariadenie o zneužívaní trhu) a o zrušení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/6/ES a smerníc Komisie 2003/124/ES, 2003/125/ES a 2004/72/ES (Ú. v. EÚ L 173, 2014, s. 1).

2 Tento návrh bol podaný v rámci trestného konania vedeného proti TK a OP z dôvodu, že sa zapojili do obchodovania s využitím dôverných informácií.

### Právny rámec

#### *Právo Únie*

*Nariadenie č. 596/2014*

3 Odôvodnenia 2, 23, 24 a 49 nariadenia č. 596/2014 stanovujú:

„(2) Integrovaný, účinný a transparentný finančný trh si vyžaduje integritu trhu. Hladké fungovanie trhov s cennými papiermi a dôvera verejnosti v trhy sú nevyhnutnou podmienkou hospodárskeho rastu a blahobytu. Zneužívanie trhu poškodzuje integritu finančných trhov a dôveru verejnosti v cenné papiere a deriváty.

…

(23) Základnou charakteristikou obchodovania s využitím dôverných informácií je získanie nespravodlivej výhody na úkor tretích strán na základe dôvernej informácie, o ktorej nevedia, a v dôsledku toho narušenie integrity finančných trhov a dôvery investorov. Preto by mal zákaz obchodovania s využitím dôverných informácií uplatňovať vtedy, keď osoba, ktorá disponuje takouto informáciou, využije neoprávnenú výhodu, ktorú jej táto informácia poskytuje, tak, že v súlade s ňou uskutoční transakciu na trhu, a to nadobudnutie či predaj, pokus o nadobudnutie či predaj, alebo zrušenie či zmenu, alebo

pokus o zrušenie či zmenu pokynu na nadobudnutie či predaj finančných nástrojov, ktorých sa táto informácia týka, či už na vlastný účet alebo na účet tretej strany, a to priamo alebo nepriamo. …

(24) Ak právnická osoba alebo fyzická osoba, ktorá disponuje dôvernou informáciou, nadobudne či prevedie alebo sa pokúsi nadobudnúť či previesť finančné nástroje, ktorých sa táto informácia týka, či už na vlastný účet alebo na účet tretej strany, a to priamo alebo nepriamo, malo by sa predpokladať, že daná osoba využila túto informáciu. Týmto predpokladom nie sú dotknuté práva na obhajobu. Otázka, či osoba porušila zákaz obchodovania s využitím dôverných informácií alebo sa pokúsila o obchodovanie s využitím dôverných informácií, by sa mala analyzovať vzhľadom na účel tohto nariadenia, ktorým je ochrana integrity finančných trhov a posilnenie dôvery investorov, ktorá sa zakladá na uistení, že investori sa budú nachádzať v rovnakom postavení a budú chránení proti zneužívaniu dôverných informácií.

…

(49) Zverejnenie dôverných informácií emitentom je nevyhnutné, aby sa zabránilo obchodovaniu s využitím dôverných informácií a zabezpečilo, aby investori neboli zavádzaní. Preto by sa malo požadovať, aby emitenti čo najskôr informovali verejnosť o dôverných informáciách. Táto povinnosť však môže za osobitných okolností poškodiť legitímne záujmy emitenta. Za takýchto okolností by neskoršie zverejnenie malo byť povolené za predpokladu, že odklad by pravdepodobne nezavádzal verejnosť a že emitent dokáže zabezpečiť dôvernosť informácií. Emitent má povinnosť zverejniť dôverné informácie len vtedy, ak požiadal o prijatie finančného nástroja na obchodovanie alebo ak bolo toto prijatie schválené.“

4 Článok 1 tohto nariadenia stanovuje:

„Týmto nariadením sa ustanovuje spoločný regulačný rámec týkajúci sa obchodovania s využitím dôverných informácií, neoprávneného zverejnenia dôverných informácií a manipulácie s trhom (zneužívanie trhu), ako aj opatrení na zabránenie zneužívaniu trhu s cieľom zaistiť integritu finančných trhov v Únii a zvýšiť ochranu investorov a ich dôveru v tieto trhy.“

5 Článok 7 tohto nariadenia, nazvaný „Dôverné informácie“, v odsekoch 1 a 4 stanovuje:

„1. Na účely tohto nariadenia medzi ‚dôverné informácie‘ patria tieto typy informácií:

a) presné informácie priamo alebo nepriamo súvisiace s jedným alebo viacerými emitentmi alebo s jedným alebo viacerými finančnými nástrojmi, ktoré neboli sprístupnené verejnosti a ktoré by v prípade ich sprístupnenia verejnosti mali pravdepodobne významný vplyv na ceny týchto finančných nástrojov alebo na cenu súvisiacich derivátových finančných nástrojov;

…

4. Na účely odseku 1 informácia, ktorá by v prípade jej sprístupnenia verejnosti mala pravdepodobne významný vplyv na ceny finančných nástrojov, derivátových finančných nástrojov, súvisiacich spotových zmlúv týkajúcich sa komodít alebo dražených produktov založených na emisných kvótach, znamená informáciu, ktorú by obozretný investor pravdepodobne použil ako súčasť základu pre svoje investičné rozhodnutia.

…“

6 Článok 8 toho istého nariadenia s názvom „Obchodovanie s využitím dôverných informácií“ stanovuje:

„1. Na účely tohto nariadenia obchodovanie s využitím dôverných informácií vzniká, keď osoba má dôverné informácie a využíva tieto informácie priamo alebo nepriamo na nadobudnutie alebo prevod finančných nástrojov, na ktoré sa tieto informácie vzťahujú, na vlastný účet alebo na účet tretej osoby. Využitie dôverných informácií na zrušenie alebo zmenu pokynu týkajúceho sa finančného nástroja, na ktorý sa tieto informácie vzťahujú, ak pokyn bol zadaný pred tým, ako príslušná osoba získala dôverné informácie, sa takisto považuje za obchodovanie s využitím dôverných informácií. …

2. Na účely tohto nariadenia k odporúčaniu, aby sa iná osoba zapojila do obchodovania s využitím dôverných informácií, alebo k navádzaniu inej osoby, aby sa zapojila do obchodovania s využitím dôverných informácií, dochádza vtedy, keď osoba pozná dôverné informácie:

a) a odporučí na základe týchto informácií tejto inej osobe, aby nadobudla či previedla finančné nástroje, na ktoré sa tieto informácie vzťahujú, alebo navádza túto osobu, aby takéto nadobudnutie či prevod vykonala, alebo

b) odporučí na základe týchto informácií tejto inej osobe, aby zrušila alebo zmenila pokyn týkajúci sa finančného nástroja, na ktorý sa tieto informácie vzťahujú, alebo navádza túto osobu, aby takéto zrušenie alebo zmenu vykonala.

3. Využitie odporúčaní alebo navádzaní uvedených v odseku 2 sa pokladá za obchodovanie s využitím dôverných informácií v zmysle tohto článku, ak osoba využívajúca odporúčanie alebo navádzanie vie alebo by mala vedieť, že je založené na dôverných informáciách.

4. Tento článok sa vzťahuje na akúkoľvek osobu, ktorá má dôverné informácie v dôsledku toho, že táto osoba:

a) je členom správnych, riadiacich alebo dozorných orgánov emitenta alebo účastníka trhu s emisnými kvótami;

b) má podiel na kapitále emitenta…;

c) má prístup k informáciám v súvislosti s vykonávaním zamestnania, povolania alebo povinností…

…

Tento článok sa takisto vzťahuje na akúkoľvek osobu, ktorá má dôverné informácie za iných okolností ako za okolností, ktoré sú uvedené v prvom pododseku, ak táto osoba vie alebo by mala vedieť, že ide o dôverné informácie.

…“

7 Podľa článku 14 nariadenia č. 596/2014 s názvom „Zákaz obchodovania s využitím dôverných informácií a neoprávneného zverejňovania dôverných informácií“:

„Osoba sa nesmie:

a) zapojiť sa alebo sa pokúsiť o zapojenie sa do obchodovania s využitím dôverných informácií;

b) odporúčať, aby sa iná osoba zapojila do obchodovania s využitím dôverných informácií, alebo navádzať inú osobu, aby sa zapojila do obchodovania s využitím dôverných informácií, alebo

c) neoprávnené zverejňovanie dôverných informácií.“

8 V kapitole 3, nazvanej „Požiadavky na zverejnenie informácií“, sa nachádza článok 17 tohto nariadenia, nazvaný „Sprístupňovanie dôverných informácií verejnosti“, ktorý znie:

„1. Emitent čo najskôr informuje verejnosť o dôverných informáciách, ktoré sa ho priamo týkajú.

Emitent zabezpečí také sprístupnenie dôverných informácií verejnosti, ktoré umožní rýchly prístup a úplné, správne a včasné posúdenie informácií zo strany verejnosti a v náležitých prípadoch v rámci úradne určeného mechanizmu uvedeného v článku 21 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/109/ES [z 15. decembra 2004 o harmonizácii požiadaviek na transparentnosť v súvislosti s informáciami o emitentoch, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica 2001/34/ES (Ú. v. EÚ L 390, 2004, s. 38)]. Emitent nesmie spájať sprístupnenie dôverných informácií verejnosti so trhovým zviditeľňovaním svojich činností. Emitent uverejní a uchová na svojej webovej stránke najmenej päť rokov všetky dôverné informácie, ktoré je povinný sprístupniť verejnosti.

…

4. Emitent alebo účastník trhu s emisnými kvótami môže na vlastnú zodpovednosť odložiť sprístupnenie dôverných informácií verejnosti, pokiaľ sú splnené všetky tieto podmienky:

a) bezodkladné zverejnenie pravdepodobne poškodí oprávnené záujmy emitenta alebo účastníka trhu s emisnými kvótami;

b) odloženie zverejnenia pravdepodobne nebude pre verejnosť zavádzajúce;

c) emitent alebo účastník trhu s emisnými kvótami je schopný zabezpečiť dôvernosť týchto informácií.

…

Keď emitent alebo účastník trhu s emisnými kvótami odložil zverejnenie dôverných informácií podľa tohto odseku, informuje príslušný orgán podľa odseku 3 o tom, že zverejnenie týchto informácií bolo odložené, a poskytne mu písomné vysvetlenie toho, ako boli splnené podmienky stanovené v tomto odseku, a to bezodkladne po sprístupnení týchto informácií verejnosti. Ako alternatíva k tomu môže členský štát ustanoviť, že záznam tohto vysvetlenia sa má predložiť len na požiadanie príslušného orgánu podľa odseku 3.

5. V záujme zachovania stability finančného systému emitent, ktorý je úverovou inštitúciou alebo finančnou inštitúciou, môže na vlastnú zodpovednosť odložiť sprístupnenie dôverných informácií verejnosti vrátane informácií, ktoré sa týkajú dočasného problému s likviditou, a najmä potreby získať od centrálnej banky alebo veriteľa poslednej inštancie dočasnú pomoc na zabezpečenie likvidity, pokiaľ sú splnené všetky tieto podmienky:

a) zverejnenie dôverných informácií predstavuj riziko narušenia finančnej stability emitenta a finančného systému;

b) odklad zverejnenia je vo verejnom záujme;

c) dôvernosť týchto informácií možno zaručiť; a

d) príslušný orgán uvedený v odseku 3 udelil súhlas s odkladom na základe splnenia podmienok uvedených v písmenách a), b) a c).

…

7. Ak bolo zverejnenie dôverných informácií odložené v súlade s odsekom 4 alebo 5 a už naďalej nie je zaručená dôvernosť týchto dôverných informácií, emitent alebo účastník trhu s emisnými kvótami čo najskôr sprístupní tieto dôverné informácie verejnosti.

Tento odsek zahŕňa situácie, keď sa neoverená správa výslovne týka dôvernej informácie, ktorej zverejnenie bolo odložené v súlade s odsekom 4 alebo 5, pričom táto neoverená správa je dostatočne presná na to, aby sa ňou preukázalo, že dôvernosť tejto informácie už viac nie je zaručená.

…

9. Dôverné informácie týkajúce sa emitentov, ktorých finančné nástroje sú prijaté na obchodovanie na rastovom trhu [malých a stredných podnikov (MSP)], môže obchodné miesto uviesť na svojej webovej stránke namiesto na webových stránkach emitenta, keď sa obchodné miesto rozhodne poskytovať emitentom tento nástroj na tomto trhu.

…“

*Smernica 2014/57/EÚ*

9 Článok 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/57/EÚ zo 16. apríla 2014 o trestných sankciách za zneužívanie trhu (smernica o zneužívaní trhu) (Ú. v. EÚ L 173, 2014, s. 179), nazvaný „Obchodovanie s využitím dôverných informácií, odporúčanie inej osobe, aby sa zapojila do obchodovania s využitím dôverných informácií, alebo navádzanie inej osoby, aby sa zapojila do obchodovania s využitím dôverných informácií“, stanovuje:

„1. Členské štáty prijmú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa obchodovanie s využitím dôverných informácií, odporúčanie inej osobe zapojiť sa do obchodovania s využitím dôverných informácií alebo navádzanie inej osoby zapojiť sa do obchodovania s využitím dôverných informácií uvedené v odsekoch 2 až 8 považovali za trestné činy aspoň v závažných prípadoch a vtedy, ak sú spáchané úmyselne.

2. Na účely tohto nariadenia obchodovanie s využitím dôverných informácií vzniká, keď osoba má dôverné informácie a využíva tieto informácie priamo alebo nepriamo na nadobudnutie alebo prevod finančných nástrojov, na ktoré sa tieto informácie vzťahujú, na vlastný účet alebo na účet tretej osoby.

3. Tento článok sa vzťahuje na každú osobu, ktorá má dôverné informácie v dôsledku toho, že uvedená osoba:

a) je členom správnych, riadiacich alebo dozorných orgánov emitenta [alebo účastníka trhu s emisnými kvótami – *neoficiálny preklad*];

b) má podiel na kapitále emitenta [alebo účastníka trhu s emisnými kvótami – *neoficiálny preklad*];

c) má prístup k informáciám v súvislosti s vykonávaním zamestnania, povolania alebo povinností…

…

Tento článok sa vzťahuje aj na každú osobu, ktorá získala dôverné informácie za iných okolností, než sú okolnosti uvedené v prvom pododseku, ak uvedená osoba vie, že ide o dôverné informácie.

…

6. Na účely tejto smernice k odporúčaniu, aby sa iná osoba zapojila do obchodovania s využitím dôverných informácií, alebo k navádzaniu inej osoby, aby sa zapojila do obchodovania s využitím dôverných informácií, dochádza vtedy, keď osoba pozná dôverné informácie a:

a) odporučí na základe týchto informácií inej osobe, aby nadobudla alebo previedla finančné nástroje, na ktoré sa tieto informácie vzťahujú, alebo navádza túto osobu, aby takéto nadobudnutie alebo prevod vykonala, alebo

b) odporučí na základe týchto informácií tejto inej osobe, aby zrušila alebo zmenila pokyn týkajúci sa finančného nástroja, na ktorý sa tieto informácie vzťahujú, alebo navádza túto osobu, aby takéto zrušenie alebo zmenu vykonala.

…“

*Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2016/1055*

10 Odôvodnenie 1 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2016/1055 z 29. júna 2016, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy, pokiaľ ide o technické prostriedky na vhodné sprístupňovanie dôverných informácií verejnosti a odklad zverejnenia dôverných informácií v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 596/2014 (Ú. v. EÚ L 173, 2016, s. 47), stanovuje:

„Ochrana investorov vyžaduje efektívne a včasné zverejňovanie dôverných informácií zo strany emitentov a účastníkov trhu s emisnými kvótami. S cieľom zabezpečiť na úrovni Únie rovnaký prístup investorov k dôverným informáciám, mali by byť dôverné informácie zverejnené bezplatne, súčasne a čo najrýchlejšie spomedzi všetkých kategórií investorov v celej Únii a mali by byť oznamované médiám, ktoré zabezpečujú efektívne šírenie informácií verejnosti.“

11 Článok 2 tohto nariadenia, nazvaný „Prostriedky na zverejňovanie dôverných informácií“, znie takto:

„1. Emitenti a účastníci trhu s emisnými kvótami zverejňujú dôverné informácie pomocou technických prostriedkov, ktoré zabezpečia tieto skutočnosti:

a) Dôverné informácie sú šírené:
   i) pre čo najširšiu verejnosť na nediskriminačnom základe;
   ii) bezplatne;
   iii) súčasne v celej Únii.

b) Dôverné informácie sú oznamované priamo alebo prostredníctvom tretej strany, médiám, na ktoré sa môže verejnosť primerane spoľahnúť, že zabezpečia ich efektívne šírenie. Uvedené informácie sa predkladajú pomocou elektronických prostriedkov, ktorými sa zabezpečí, že je počas prenosu zachovaná úplnosť, integrita a dôvernosť informácií a jasne uvádzajú:
   i) že oznámené informácie sú dôvernými informáciami;
   ii) totožnosť emitenta alebo účastníka trhu s emisnými kvótami: plný právny názov;
   iii) totožnosť osoby, ktorá podáva oznámenie: meno, priezvisko, funkcia v rámci emitenta alebo účastníka trhu s emisnými kvótami;
   iv) predmet dôverných informácií;
   v) dátum a čas zverejnenia dôverných informácií.

Emitenti a účastníci trhu s emisnými kvótami zabezpečia úplnosť, integritu a dôvernosť tým že bezodkladne napravia akéhokoľvek zlyhania alebo prerušenia pri oznamovaní dôverných informácií.

…“

### *Švédske právo*

*Zákon o slobode tlače (1949:105)*

12 Ustanovenie § 1 kapitoly 2 tryckfrihetsförordningen (1949:105) [zákon o slobode tlače (1949:105)] (SFS 1949, č. 105), v znení uplatniteľnom na spor vo veci samej, stanovuje:

„V záujme podpory slobody prejavu, slobodného a pluralitného informovania a slobodnej umeleckej tvorby má každý právo na prístup k verejným dokumentom.“

13 Podľa ustanovenia § 4 kapitoly 2 tohto zákona:

„Dokument je verejný, ak je uchovávaný orgánom a považuje sa za doručený orgánu alebo vyhotovený orgánom podľa § 9 alebo 10.“

14 Ustanovenie § 15 kapitoly 2 uvedeného zákona stanovuje:

„Každý, kto požiada o verejný dokument, ktorý je možné sprístupniť, musí mať bezodkladne alebo čo najskôr a bezplatne prístup k dokumentu na mieste tak, aby ho mohol prečítať, vypočuť si ho alebo vnímať iným spôsobom. Dokument môže byť tiež prepísaný, zobrazovaný alebo použitý na zvukový prenos. Ak nie je možné poskytnúť dokument bez sprístupnenia časti dokumentu, ktorú nemožno zverejniť, časti dokumentu, ktoré môžu byť sprístupnené, musia byť žiadateľovi poskytnuté vo forme prepisu alebo kópie.

…“

*Zákon o sankciách za zneužívanie trhu na trhu s cennými papiermi (2016:1307)*

15 Lagen om straff för marknadsmissbruk på värdepappersmarknaden (2016:1307) [zákon o sankciách za zneužívanie trhu na trhu s cennými papiermi (2016:1307)] (SFS 2016, č. 1307) v znení uplatniteľnom na spor vo veci samej preberá do švédskeho právneho poriadku smernicu 2014/57.

16 Ustanovenie § 4 kapitoly 1 tohto zákona stanovuje:

„Na účely tohto zákona platia nasledujúce definície:

…

Dôverné informácie: V súlade s článkom 7 nariadenia [č. 596/2014],

…“

17 Podľa § 1 ods. 1 prvého pododseku bodu 1 kapitoly 2 uvedeného zákona:

„Za trestný čin obchodovania s využitím dôverných informácií sa odsúdi

osoba, ktorá disponuje dôvernými informáciami a využíva ich pri nadobúdaní alebo predaji finančných nástrojov, ktorých sa tieto informácie týkajú, na trhoch s cennými papiermi, a to na vlastný účet alebo na účet tretej osoby, alebo ktorá mení alebo ruší príkaz týkajúci sa takýchto finančných nástrojov,

…

Tento trestný čin sa potrestá odňatím slobody na dobu najviac dvoch rokov.

Ak má trestný čin… mimoriadne závažný charakter, osoba sa odsúdi za mimoriadne závažný trestný čin obchodovania s dôvernými informáciami na trest odňatia slobody v trvaní najmenej šiestich mesiacov až najviac šiestich rokov.

…“

**Spor vo veci samej a prejudiciálne otázky**

18 Z návrhu na začatie prejudiciálneho konania vyplýva, že na jar 2018 vyhlásil Umeå kommunföretag AB (ďalej len „obecný podnik“), akciová spoločnosť podľa švédskeho práva, vo vzťahu ku ktorej vykonáva zákonnú riadiacu právomoc Umeå kommun (Obec Umeå, Švédsko), verejné obstarávanie na nákup elektrických autobusov a nabíjacích staníc.

19 Ponuky predložili dve spoločnosti, pričom jednou z nich bola akciová spoločnosť podľa švédskeho práva Hybricon Bus Systems AB (ďalej len „Hybricon“). O účasť na dotknutom verejnom obstarávaní prejavili záujem ďalšie tri spoločnosti, ktoré však neboli vyzvané na predloženie ponuky.

20 Rozhodnutím zo 14. mája 2018 obecný podnik nezadal zákazku spoločnosti Hybricon, ale inej spoločnosti, ktorá sa tiež uchádzala o zákazku. E-mailom zaslaným v ten istý deň o 14.34 hod. obecný podnik informoval o výsledku verejného obstarávania päť dotknutých spoločností, ako aj dvadsaťdva ďalších osôb, ktoré prejavili záujem sledovať postup verejného obstarávania, bez toho, aby sa na ňom zúčastnili.

21 V spoločnosti Hybricon bol tento e-mail doručený prevádzkovému riaditeľovi, ktorý bol zodpovedný hlavne za kontakty s obecným podnikom v rámci predmetného verejného obstarávania. Krátko nato zaslal OP správu, v ktorej mu odporučil predať akcie, ktoré vlastnil v spoločnosti Hybricon. OP zas poslal toto isté odporúčanie TK, ktorý tiež vlastnil akcie tejto spoločnosti.

22 Dňa 14. mája 2018 o 14.37 hod. tak TK zadal na švédskej burze pokyn na predaj 73 000 akcií spoločnosti Hybricon. O niekoľko minút neskôr, o 14.40 hod., aj OP predal 31 000 akcií uvedenej spoločnosti.

23 Tlačová správa spoločnosti Hybricon, v ktorej oznámila, že nezískala predmetnú zákazku, bola zverejnená v ten istý deň o 15.22 hod. na jej internetovom sídle. Uverejnenie tejto informácie spôsobilo výrazný pokles ceny akcií spoločnosti Hybricon na burze. OP a TK tak obmedzili svoje straty z dôvodu predaja akcií, ktoré vlastnili v tejto spoločnosti.

24 Z dôvodu týchto transakcií boli OP a TK trestne stíhaní za obchodovanie s využitím dôverných informácií, ktoré je zakázané zákonom o sankciách za zneužívanie trhu na trhu s cennými papiermi, a tingsrätt (súd prvej inštancie, Švédsko) im za prečin obchodovania s využitím dôverných informácií uložil podmienečný trest odňatia slobody, ako aj trest povinnej práce. Z majetku OP a TK boli zabavené sumy vo výške 51 508 švédskych korún (SEK) (približne 4 830 eur) a 146 536 SEK (približne 13 741 eur). Podľa tohto súdu informácia o tom, že Hybricon nezískala zákazku, predstavovala „dôvernú informáciu“, keďže mala presný charakter, priamo sa týkala

tejto spoločnosti a mohla ovplyvniť kurz jej akcií. Uvedený súd sa domnieval, že túto informáciu nemožno považovať za informáciu, ktorá bola zverejnená pred uverejnením tlačovej správy spoločnosťou Hybricon, ako sa uvádza v predchádzajúcom bode tohto rozsudku.

25 Svea hovrätt (Odvolací súd pre región Svea, Švédsko), na ktorý bolo podané odvolanie, potvrdil posúdenie tingsrätt (súd prvej inštancie) a zmenil len trest stanovený týmto súdom, a to tak, že namiesto trestu povinnej práce uložil OP a TK podmienečný trest odňatia slobody v spojení s pokutou vo výške 150 denných sadzieb.

26 OP a TK podali proti rozsudku Svea hovrätt (Odvolací súd pre región Svea) opravný prostriedok na Högsta domstolen (Najvyšší súd, Švédsko). Svojím opravným prostriedkom sa domáhajú toho, aby ich súd oslobodil, pričom tvrdia, že informácia týkajúca sa nezadania dotknutej zákazky spoločnosti Hybricon prestala byť dôvernou informáciou z dôvodu, že autor rozhodnutia o zadaní zákazky, v prejednávanej veci obecný podnik, zaslal toto rozhodnutie dotknutým adresátom. Podľa nich sa táto informácia stala verejným dokumentom, na ktorý sa nevzťahuje režim dôvernosti, keďže podľa švédskeho práva bola prístupná verejnosti na žiadosť akejkoľvek dotknutej osoby.

27 Riksåklagaren (Generálny prokurátor, Švédsko) naproti tomu navrhol potvrdiť rozhodnutie Svea hovrätt (Odvolací súd pre región Svea). Podľa neho, aj keď sa rozhodnutie o zadaní zákazky stalo verejným dokumentom od jeho zaslania dotknutým adresátom, na toto rozhodnutie sa mohol vzťahovať režim dôvernosti stanovený vnútroštátnou právnou úpravou a predstavovalo „dôvernú informáciu“ až do uverejnenia tlačovej správy spoločnosťou Hybricon.

28 Högsta domstolen (Najvyšší súd) prijal na prejednanie opravný prostriedok podaný navrhovateľmi. Podľa tohto súdu vzhľadom na to, že informácia obsiahnutá v rozhodnutí o zadaní zákazky predstavovala „dôvernú informáciu“ až do uverejnenia tlačovej správy spoločnosťou Hybricon, prvostupňové a odvolacie súdy sa domnievali, že zaslanie tohto rozhodnutia mestským podnikom dotknutým adresátom nemalo za následok zverejnenie informácie, takže táto informácia sa neprestala považovať za „dôvernú informáciu“ v zmysle nariadenia č. 596/2014.

29 Hlavná otázka, ktorú by mal vnútroštátny súd predkladajúci návrh na začatie prejudiciálneho konania vyriešiť, teda spočíva v určení okamihu, v ktorom sa má informácia obsiahnutá v rozhodnutí o zadaní zákazky považovať za zverejnenú, a teda už nepredstavuje „dôvernú informáciu“ v zmysle článku 7 ods. 1 písm. a) nariadenia č. 596/2014.

30 Podľa tohto súdu nemožno z tohto ustanovenia vyvodiť, že všetky informácie, ktoré neboli zverejnené spôsobom stanoveným v článku 17 tohto nariadenia, sa majú považovať za nesprístupnené verejnosti. Konkrétne podľa vyhlásení Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy (ESMA) sa dôverné informácie môžu sprístupniť verejnosti aj iným spôsobom než zverejnením v zmysle tohto článku 17, a to vrátane opatrení prijatých tretími stranami. Okrem toho Súdny dvor zatiaľ nespresnil požiadavky, ktoré musia byť splnené, aby sa informácia prestala považovať za „dôvernú informáciu“.

31 Za týchto podmienok Högsta domstolen (Najvyšší súd) rozhodol prerušiť konanie a položiť Súdnemu dvoru tieto prejudiciálne otázky:

„1. Je na to, aby sa informácia považovala za sprístupnenú verejnosti v zmysle článku 7 ods. 1 písm. a) nariadenia [č. 596/2014] nutné, aby sa zverejnenie uskutočnilo spôsobom stanoveným v článku 17 tohto nariadenia?

2. Ak sa zverejnenie informácií môže uskutočniť iným spôsobom, aké okolnosti by sa mali zohľadniť pri stanovení toho, či by sa informácie mali považovať za sprístupnené verejnosti v zmysle článku 7 ods. 1 písm. a) [tohto nariadenia]?“

## O prejudiciálnych otázkach

### *O prvej otázke*

32 Svojou prvou otázkou sa predkladajúci vnútroštátny súd v podstate pýta, či sa má článok 7 ods. 1 písm. a) nariadenia č. 596/2014 vykladať v tom zmysle, že na to, aby sa informácia považovala za sprístupnenú verejnosti, a teda prestala predstavovať „dôvernú informáciu“ v zmysle tohto ustanovenia, je potrebné, aby bola uverejnená spôsobom stanoveným v článku 17 tohto nariadenia.

33 Ako už Súdny dvor rozhodol, definícia pojmu „dôverná informácia“ vyplývajúca z článku 7 ods. 1 písm. a) nariadenia č. 596/2014 zahŕňa štyri základné prvky. Po prvé ide o presnú informáciu. Po druhé táto informácia nebola zverejnená. Po tretie daná informácia sa priamo alebo nepriamo týka jedného alebo viacerých finančných nástrojov alebo ich emitentov. Po štvrté, ak by sa uverejnila, mala by táto informácia pravdepodobne významný vplyv na ceny týchto finančných nástrojov alebo na cenu súvisiacich finančných nástrojov (rozsudky z 11. marca 2015, Lafonta, C-628/13, EU:C:2015:162, bod 24; z 15. marca 2022, Autorité des marchés financiers, C-302/20, EU:C:2022:190, bod 33, a z 19. marca 2026, Finansinspektionen, C-363/24, EU:C:2026:215, bod 29).

34 V prejednávanej veci predkladajúci vnútroštátny súd žiada o spresnenia týkajúce sa druhého prvku tohto pojmu s cieľom určiť, či vo veci samej treba rozhodnutie o zadaní zákazky oznámené švédskym obecným podnikom piatim spoločnostiam, ktorým bolo určené, vrátane spoločnosti, ktorá získala predmetnú zákazku, a vyradenej spoločnosti, v tomto prípade spoločnosti Hybricon, ako aj iným konkrétne identifikovaným adresátom, ktorí prejavili záujem o sledovanie tohto postupu, možno považovať za zverejnené, a teda za rozhodnutie, ktoré prestalo predstavovať „dôvernú informáciu“ v zmysle článku 7 ods. 1 písm. a) nariadenia č. 596/2014, a to predtým, ako posledná uvedená spoločnosť uverejnila tlačovú správu o tom, že jej nebola táto zákazka zadaná.

35 Tento súd sa konkrétne v podstate pýta, či pred uverejnením tejto tlačovej správy môžu byť TK a OP, dvaja akcionári spoločnosti, ktorá sa zúčastnila verejného obstarávania, ale zákazku nezískala, a ktorí dostali túto informáciu od riaditeľa tejto spoločnosti, trestne stíhaní za to, že sa zapojili do obchodovania s využitím dôverných informácií v zmysle článku 8 tohto nariadenia. Po prijatí tejto informácie totiž TK a OP zadali príkazy na predaj týkajúce sa akcií, ktoré vlastnili v spoločnosti Hybricon, čím obmedzili svoje straty pred poklesom hodnoty týchto akcií, ku ktorému došlo po uverejnení uvedenej tlačovej správy.

36 Práve v tomto kontexte a bez ohľadu na to, či sú splnené aj ostatné podmienky uvedené v bode 33 tohto rozsudku, má Súdny dvor poskytnúť predkladajúcemu vnútroštátnemu súdu užitočnú odpoveď.

37 V tejto súvislosti treba uviesť, že článok 7 ods. 1 písm. a) nariadenia č. 596/2014 definuje pojem „dôverná informácia“ a medzi požadovanými podmienkami uvádza, že informácia „nebola sprístupnená verejnosti“. Z toho vyplýva, že informáciu, ktorá bola zverejnená tým, že bola šírená alebo sprístupnená verejnosti, už nemožno kvalifikovať ako „dôvernú informáciu“ v zmysle tohto ustanovenia.

38 Je pravda, že akékoľvek šírenie alebo sprístupnenie dôvernej informácie verejnosti nemôže samo osebe viesť k tomu, že táto informácia stratí svoju povahu „dôvernej informácie“. Na tento účel je najmä potrebné, aby k takémuto šíreniu alebo sprístupneniu došlo podľa podmienok a určitých kritérií a aby umožňovalo dostať sa nediskriminačným spôsobom k čo najširšiemu počtu investorov a iných subjektov na dotknutých trhoch.

39 Článok 7 nariadenia č. 596/2014 však nespresňuje spôsoby, akými sa informácia musí zverejniť, aby stratila svoju povahu „dôvernej informácie“, ani neodkazuje na iné ustanovenia tohto nariadenia, ani neponecháva na členských štátoch, aby definovali obsah tohto pojmu, takže tento pojem treba považovať za autonómny pojem práva Únie.

40 Ako už totiž Súdny dvor rozhodol, z požiadaviek jednotného uplatňovania práva Únie, ako aj zo zásady rovnosti vyplýva, že znenie ustanovenia práva Únie, ktoré neobsahuje nijaký výslovný odkaz na právo členských štátov s cieľom určiť jeho zmysel a pôsobnosť, si v zásade vyžaduje v celej Únii autonómny a jednotný výklad bez ohľadu na kvalifikácie použité v členských štátoch, pričom treba zohľadniť nielen znenie tohto ustanovenia, ale aj kontext, do ktorého patrí, a ciele sledované právnou úpravou, ktorej je súčasťou [pozri v tomto zmysle rozsudky z 9. septembra 2021, Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl (Následná žiadosť o medzinárodnú ochranu), C-18/20, EU:C:2021:710, bod 32 a z 30. novembra 2021, LR Ģenerālprokuratūra, C-3/20, EU:C:2021:969, bod 79].

41 Keďže však znenie článku 7 ods. 1 nariadenia č. 596/2014 neobsahuje žiadne presné údaje o tom, akým spôsobom musí byť informácia zverejnená, aby stratila svoj charakter „dôvernej informácie“ v zmysle tohto ustanovenia, a vzhľadom na to, že sa neodkazuje na iné ustanovenia tohto nariadenia ani na diskrečnú právomoc členských štátov pri vymedzovaní obsahu tohto pojmu, je potrebné zohľadniť kontext, do ktorého patrí článok 7 uvedeného nariadenia, a najmä jeho článok 17. Tento článok 17 upravuje v rámci kapitoly 3 nariadenia č. 596/2014 venovanej požiadavkám v oblasti zverejňovania informácií a, ako vyplýva z názvu uvedeného článku, sprístupňovanie dôverných informácií verejnosti.

42 Z článku 17 nariadenia č. 596/2014 vyplýva, že normotvorca Únie zamýšľal priznať emitentovi rozhodujúcu úlohu v rámci zverejnenia dôverných informácií tým, že mu uložil presné povinnosti, pokiaľ ide o spôsoby a kritériá, podľa ktorých sa má takéto zverejnenie uskutočniť.

43 Konkrétne podľa článku 17 ods. 1 prvého pododseku tohto nariadenia je každý emitent povinný „čo najskôr“ informovať verejnosť o dôverných informáciách, ktoré sa ho priamo týkajú.

44 Ako sa uvádza v odôvodnení 49 uvedeného nariadenia, s cieľom zabrániť obchodovaniu s využitím dôverných informácií a zabrániť zavádzaniu investorov, je nevyhnutné, aby emitenti zverejnili dôverné informácie, ktoré majú k dispozícii. Preto by sa malo požadovať, aby emitenti čo najskôr informovali verejnosť o týchto dôverných informáciách.

45 Okrem toho podľa článku 17 ods. 1 druhého pododseku toho istého nariadenia emitent zabezpečí také sprístupnenie dôverných informácií verejnosti, ktoré umožní rýchly prístup a úplné, správne a včasné posúdenie informácií zo strany verejnosti a v náležitých prípadoch v rámci úradne určeného mechanizmu, ako je uvedený v článku 21 smernice 2004/109.

46 Z toho vyplýva, že v súlade s článkom 17 ods. 1 nariadenia č. 596/2014 sa zverejnenie dôverných informácií musí na jednej strane uskutočniť čo najskôr a bez zbytočného odkladu a na druhej strane musí byť v súlade s osobitnými požiadavkami v oblasti spoľahlivosti a musí byť ľahko, úplne a nediskriminačným spôsobom prístupné všetkým investorom, ako aj iným subjektom na dotknutých trhoch.

47 V prvom rade, pokiaľ ide o požiadavku týkajúcu sa rýchlosti šírenia takejto informácie, význam zverejnenia čo najskôr emitentom alebo účastníkom trhu s emisnými kvótami je potvrdený najmä odsekmi 4 a 5 uvedeného článku 17. Podľa týchto ustanovení možno zverejnenie dôverných informácií odložiť len za výnimočných okolností a za prísnych podmienok – ktoré musia byť splnené kumulatívne a ktoré sú vymenované v uvedených ustanoveniach – s cieľom zachovať stabilitu finančného systému.

48 To je najmä prípad podľa článku 17 ods. 4 nariadenia č. 596/2014, ak po prvé okamžité zverejnenie dôvernej informácie môže poškodiť oprávnené záujmy emitenta alebo účastníka trhu s emisnými kvótami, po druhé odloženie zverejnenia pravdepodobne nebude pre verejnosť zavádzajúce a po tretie emitent alebo účastník trhu s emisnými kvótami je schopný zabezpečiť dôvernosť uvedenej informácie.

49 Ako sa uvádza v článku 17 ods. 4 treťom pododseku tohto nariadenia, ak emitent alebo účastník trhu s emisnými kvótami odložil zverejnenie dôverných informácií podľa tohto odseku 4, informuje príslušný orgán o tom, že zverejnenie týchto informácií bolo odložené, a poskytne mu písomné vysvetlenie toho, ako boli splnené podmienky stanovené v tomto odseku, a to bezodkladne po sprístupnení týchto informácií verejnosti.

50 Okrem toho v súlade s článkom 17 ods. 7 uvedeného nariadenia ak už nie je zaručená dôvernosť týchto dôverných informácií, emitent alebo účastník trhu s emisnými kvótami čo najskôr sprístupní tieto dôverné informácie verejnosti. Z tohto ustanovenia vyplýva, že ak už nie je možné zaručiť základnú požiadavku dôvernosti príslušných dôverných informácií, takéto zverejnenie sa musí uskutočniť čo najskôr a bez zbytočného odkladu.

51 V druhom rade, pokiaľ ide o požiadavky týkajúce sa spoľahlivosti a jednoduchého a úplného prístupu k dôverným informáciám všetkými investormi a ostatnými účastníkmi dotknutých trhov, treba pripomenúť, že cieľ nariadenia č. 596/2014, ako vyplýva z jeho odôvodnení 2 a 24, ako aj z jeho článku 1, spočíva v zabezpečení integrity finančných trhov Únie a v posilnení dôvery investorov v tieto trhy, pričom táto dôvera sa zakladá najmä na skutočnosti, že sa budú nachádzať v rovnakom postavení a budú chránení proti zneužívaniu dôverných informácií. Cieľom zákazu obchodovania s využitím dôverných informácií uvedeného v článku 14 tohto nariadenia je teda zabezpečiť rovnosť investorov zúčastňujúcich sa na burzových obchodoch tým, že sa predchádza tomu, aby jeden z nich, ktorý disponuje dôvernou informáciou, a nachádza sa preto, ako vyplýva

z odôvodnenia 23 uvedeného nariadenia, vo zvýhodnenom postavení v porovnaní s ostatnými investormi, z nej ťažil na úkor osôb, ktorým táto informácia nie je známa (rozsudok z 19. marca 2026, Finansinspektionen, C-363/24, EU:C:2026:215, bod 40 a citovaná judikatúra).

52 Treba však konštatovať, že emitent finančného nástroja má z dôvodu svojho postavenia, ktoré nevyhnutne predpokladá priamu znalosť výhod a rizík spojených s dotknutým finančným nástrojom, najlepšie predpoklady na to, aby posúdil, či informácia má vlastnosti „dôvernej informácie“, ako sú opísané v bode 33 tohto rozsudku, a aby zabezpečil čo najrýchlejšie šírenie presnej, úplnej a správnej informácie týkajúcej sa tohto finančného nástroja.

53 Z toho vyplýva, že posúdenie, ktoré je emitent schopný vykonať vo vzťahu k základným prvkom pojmu „dôverná informácia“, má z dôvodu jeho priamej znalosti dotknutého finančného nástroja v zásade vyšší stupeň spoľahlivosti a dôveryhodnosti, než môže vykonať tretia osoba, ktorá má takúto informáciu.

54 Práve z tohto dôvodu tak verejnosť, a najmä subjekty finančného trhu, ako aj investori, najmä drobní investori, legitímne zakladajú svoju dôveru, ako aj svoje investičné rozhodnutia na informáciách takto zverejnených emitentom.

55 Treba však zdôrazniť, že z kontextuálneho hľadiska sa má článok 17 nariadenia č. 596/2014 vykladať s prihliadnutím na ustanovenia vykonávacieho nariadenia 2016/1055, ktoré spresňuje jeho vykonávacie pravidlá.

56 V tejto súvislosti treba konštatovať, že ako potvrdzuje odôvodnenie 1 vykonávacieho nariadenia 2016/1055, cieľom požiadavky na účinné a včasné zverejnenie dôverných informácií emitentmi a účastníkmi trhu s emisnými kvótami je zabezpečiť ochranu investorov.

57 V tejto súvislosti a s cieľom zabezpečiť na úrovni Únie rovnaký prístup investorov k dôverným informáciám článok 2 tohto vykonávacieho nariadenia stanovuje technické spôsoby zverejňovania týchto informácií.

58 V súlade s článkom 2 ods. 1 písm. a) uvedeného vykonávacieho nariadenia emitenti a účastníci trhu s emisnými kvótami zverejňujú dôverné informácie pomocou technických prostriedkov, ktoré zabezpečia, aby sa dôverné informácie šírili pre čo najširšiu verejnosť na nediskriminačnom základe, bezplatne a súčasne v celej Únii.

59 Ako sa uvádza v odôvodnení 1 vykonávacieho nariadenia 2016/1055, tieto informácie by sa mali zverejňovať medzi všetkými kategóriami investorov v celej Únii a mali by sa sprístupniť médiám, ktoré zabezpečujú efektívne šírenie informácií verejnosti.

60 Okrem toho článok 2 ods. 1 písm. b) tohto vykonávacieho nariadenia spresňuje, že dôverné informácie sú oznamované „priamo alebo prostredníctvom tretej strany“, médiám, na ktoré sa môže verejnosť primerane spoľahnúť, že zabezpečia ich efektívne šírenie. Uvedené informácie sa predkladajú pomocou elektronických prostriedkov, ktorými sa zabezpečí, že je počas prenosu zachovaná úplnosť, integrita a dôvernosť informácií.

61 Z tohto ustanovenia vyplýva, že okrem priameho oznámenia dotknutých dôverných informácií verejnosti zo strany emitenta, normotvorca Únie tiež stanovil, že takéto informácie môžu byť šírené prostredníctvom tretích osôb, ktoré boli týmto emitentom poverené, pokiaľ je zverejnenie týchto dôverných informácií účinné a legitímne.

62 Preto nemožno vylúčiť, že zverejnenie dôverných informácií kvalifikovanými tretími osobami z dôvodu ich vzťahu s emitentom, ako aj médiami, na ktoré sa môže verejnosť primerane spoľahnúť, môže spĺňať požiadavky nediskriminačného, širokého a bezplatného šírenia. V takom prípade treba dôvernú informáciu považovať za zverejnenú, a teda za informáciu, ktorá už nepodlieha režimom dôvernosti vzťahujúcim sa na dôverné informácie.

63 V prejednávanej veci okolnosť, že rozhodnutie o zadaní zákazky, o ktorú ide vo veci samej, obecný podnik adresoval spoločnosti Hybricon, ostatným podnikom, ktoré sa zúčastnili verejného obstarávania, ako aj dvadsiatim dvom osobám, ktoré prejavili záujem sledovať postup verejného obstarávania bez toho, aby sa na ňom zúčastnili, nemôže viesť k tomu, že táto informácia stratí svoju povahu „dôvernej informácie“.

64 Dôverná povaha informácie nezaniká len na základe skutočnosti, že spôsob zverejnenia výsledku zvolený na oznámenie výsledku verejného obstarávania sa obmedzuje na oznámenie adresované obmedzenému okruhu adresátov, pretože takéto oznámenie nepredstavuje nediskriminačné sprístupnenie každému investorovi, ktorého by mohol tento výsledok prípadne zaujímať.

65 Predkladajúcemu vnútroštátnemu súdu však prináleží určiť, či jeden alebo viacerí dotknutí adresáti boli prípadne poverení emitentom zverejnením dotknutej dôvernej informácie v súlade s požiadavkami uvedenými v bode 62 tohto rozsudku.

66 Rovnako skutočnosť, že v súlade so švédskym právom bola informácia obsiahnutá v rozhodnutí o zadaní predmetnej zákazky prístupná verejnosti, keďže každá dotknutá osoba mohla požiadať príslušný orgán o prístup k tejto informácii a oboznámiť sa s jej obsahom, nemôže viesť k záveru, že táto informácia bola zverejnená v zmysle článku 7 ods. 1 písm. a) nariadenia č. 596/2014, a teda stratila svoju povahu „dôvernej informácie“.

67 Treba totiž rozlišovať medzi na jednej strane informáciou prístupnou verejnosti, ktorá je individuálne poskytnutá osobe na základe žiadosti v tomto zmysle a v súlade s osobitným postupom stanoveným na tento účel, a na druhej strane informáciou, ktorá je zverejnená a šírená súčasne neobmedzenému a neurčenému okruhu osôb, a to nediskriminačným spôsobom v súlade s požiadavkami stanovenými v tejto súvislosti v článku 17 tohto nariadenia a v článku 2 ods. 1 vykonávacieho nariadenia 2016/1055.

68 Vzhľadom na všetky predchádzajúce úvahy treba na prvú otázku odpovedať tak, že článok 7 ods. 1 písm. a) nariadenia č. 596/2014 sa má vykladať v tom zmysle, že na to, aby sa informácia považovala za sprístupnenú verejnosti, a teda prestala predstavovať „dôvernú informáciu“ v zmysle tohto ustanovenia, je potrebné, aby bola zverejnená spôsobom a v súlade s požiadavkami stanovenými v článku 17 tohto nariadenia a v článku 2 ods. 1 vykonávacieho nariadenia 2016/1055.

### *O druhej otázke*

69 Svojou druhou otázkou predkladajúci vnútroštátny súd v podstate žiada Súdny dvor, aby v prípade zápornej odpovede na prvú prejudiciálnu otázku spresnil okolnosti, ktoré treba zohľadniť pri posúdení, či sa má dôverná informácia považovať za zverejnenú, a teda prestala predstavovať „dôvernú informáciu“ v zmysle článku 7 ods. 1 písm. a) nariadenia č. 596/2014.

70 Vzhľadom na odpoveď poskytnutú na prvú otázku netreba odpovedať na túto otázku.

## O trovách

71 Vzhľadom na to, že konanie pred Súdnym dvorom má vo vzťahu k účastníkom konania vo veci samej incidenčný charakter a bolo začaté v súvislosti s prekážkou postupu v konaní pred predkladajúcim vnútroštátnym súdom, o trovách konania rozhodne tento vnútroštátny súd. Iné trovy konania, ktoré vznikli v súvislosti s predložením pripomienok Súdnemu dvoru a nie sú trovami uvedených účastníkov konania, nemôžu byť nahradené.

Z týchto dôvodov Súdny dvor (štvrtá komora) rozhodol takto:

**Článok 7 ods. 1 písm. a) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 596/2014 zo 16. apríla 2014 o zneužívaní trhu (nariadenie o zneužívaní trhu) a o zrušení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/6/ES a smerníc Komisie 2003/124/ES, 2003/125/ES a 2004/72/ES**

**sa má vykladať v tom zmysle, že:**

**na to, aby sa informácia považovala za sprístupnenú verejnosti, a teda prestala predstavovať „dôvernú informáciu“ v zmysle tohto ustanovenia, je potrebné, aby bola zverejnená spôsobom a v súlade s požiadavkami stanovenými v článku 17 tohto nariadenia a v článku 2 ods. 1 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2016/1055 z 29. júna 2016, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy, pokiaľ ide o technické prostriedky na vhodné sprístupňovanie dôverných informácií verejnosti a odklad zverejnenia dôverných informácií v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 596/2014.**

Podpisy